廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號幹街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
儲胞如有委託囑誠辦理服務週到

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅TR. 4-3788
承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裝花紙
快捷妥當 儲胞光顧
無論遠近 一律歡迎

何雅慈
做木油漆
裝紙寫蘇咭
MU 1-0004

加拿大泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新貨抵步
紅芽芋仔
揀手沙葛
桂林馬蹄
沖塘蓮藕
新大小中蝦肉
美國蝦肉
冰霜鯇魚

明達
專做時代化美術傢俬儲胞光顧
歡迎任歡迎 夜 MU 1-7753
承接木工油漆

溫日隆
公證人
NOTARY PUBLIC
Cordor W. Cumyow
501 Main St.
遺囑及辦理各種文件
代理實業買賣
機存梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

在你歡喜的麵食
鮮生店每日均有
應供的
振那露麵有限公司
雲埠頓斯威邦打利路

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

少林英雄 方世玉 第四回

白飛龍恃技再探慶雲庵 方世玉三救慶雲庵

方世玉險些失手同義堂 肆肆

見白飛龍悟因遠去。不便再追。快快返入庵中。月薇尼姑大怒曰：「可惜未能將白飛龍小子擊斃。被他逃去。此恨仍未除也。」胡惠乾怒曰：「悟因禿奴。眞是恃技而來。現必奔回同義堂去。可乘此時。直殺前去。定將惡禿兇徒。一網打盡也。」法龍和尚急曰：「胡惠乾勿急。今日正是惹出大事矣。從今日後。又結下怨仇。同義堂機房工友。足有數百人之多。惠乾何得草莽。切勿恃勝亂爲也。」胡惠乾聞言。才不敢多言。方世玉乃曰：「大頭成花仔貴。你兩人果然願背師相助。大義之極。今日亦算是一場小勝。若再得一清師叔來此。何愁白飛龍兇徒不滅也。」法龍和尚笑曰：「方賢姪勿急。一清師叔。雖近在景泰寺。但一清師叔脾性最癖。當然念在同門之情。那敢不助。但一清常常對衲說。寃家易結不易解。說願爲我少林派今後。再不與武當峨嵋兩派結仇結怨。故欲得一清師叔相助。未知他老人家肯願意否。若得他相助時。悟因禿奴定被收拾矣。現在白飛龍可恃技擊本領高强者。亦倘得悟因一人而已。」方世玉急曰：「料一清師叔必然肯助。可乘此時。我方世玉趕往白雲山景泰寺一行。若得一清師叔來此。今夜實行一口氣殺往同義堂去。看白飛龍悟因等人。又逃到何處去也。」月薇忙曰：「此事亦妙。料白飛龍兇徒受傷之時。三數日間。定不會再來尋仇。世玉此行亦甚妥當也。」

「方世玉聞言。不禁大喜。當即匆匆出了慶雲庵望白雲山景泰寺而去。

現在話分兩頭。一清和尚。脾性果然怪癖。歷來全未與別派相爭。終年潛居景泰寺內。不出一步。連少林同門。亦絕少相叙一起也。是日。一清和尚正在禪房。趺膝打座。方世玉已來至景泰寺。由守門小沙彌通傳。

一清和尚聞報。亦毫不理會。仍舊盤膝而坐。閉目不聲。小沙彌一向知他老人家脾氣。那敢再言。祇得站在一傍。等候而已。那知足足等了許久。方世玉仍未見一清師叔出來。連小沙彌亦未見有出。方世玉心中大急。乃步入禪房而來。見小沙彌仍舊呆呆站在一傍。

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
電話MU. 2-1078

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5080
本社設在華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
關邦健謹啓

家專鏡配眼
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

鄭少棠
專業油色 裱花紙 寫招牌
寓跑路街三九一號
電話 MU. 1-9963

CHINESE HERBS
1[illegible] BORN ST.,
PERRY ROOMS, RM. 110
KAMLOOPS B.C.
全身痨症 內外全科
婦科病多 男症不少
生精補血 陽擴具强
嬌欲年青 當補氣血
男嬌兒童 無論何症
包脫錫眼 包毛轉黑
痲症太多 未能盡錄
謝穆謹啓

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B.C.
PHONE — MU 5-9743
雙托 金清芳水仙花
◁話電新▷
MU. 5-9743

維大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
麻街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KONG SUK CO.
國光髮廊公司
27 PENDER STREET VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣
長褲褲及水松名
畫宮燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便照寄即奉
精造
各戰小衫線仔香
蹄殘館用衣樓仔
女衫廚衣廚爾園
紗結布茶巾旅店
床布枕袋毛巾蚊
帳大量賣蔗

國醫惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢覈合格中醫畢業生任廣東國醫分館理事
寓亞力山大街四[illegible]號
電話 MU 4-9657

伯樂影相館
Yorkman Studio
617 Main St MU1-4578
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞歇社 學區適中
出入利便 房舍通爽
厌爾清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
儲胞光顧 格外歡迎
司理朱法明 朱旺啓

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU 3-9552
本大旅店 位近學區
客士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落便便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良件的：
「人造絲」
短袖開腔
內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營
祖國顧繡
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS
H. "Harry" Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289
崔望開
華人經紀接洽
廠價相宜
服務妥當
請與

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
新舖三間連同大土庫座落繁盛商區每月入息五百元餘各舖俱已賃出並有批約賃客皆生意平穩故入息可有把握全價只售四萬六千元可充銀期有意投資請蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳盡答覆
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.
△新到
雙托水仙花頭
紅芽芋仔
槟榔芋仔
沙坪粉葛
大沙田柚
鮮蓮藕
新吉勝

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813
★幸運公司出品
每張四元
風流天子——新馬仔 崔妙芝合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶寃——芳艷芬主唱
金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總彙
專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機
關工裝各種電火煤氣熱水煖爐工程

溫高
中和行公司
華埠
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
新到
大沙田柚
紅芽芋仔
槟榔芋仔
大肉生薑
雙托水仙花頭